



Treaty Series No. 25 (1958)

## Exchange of Notes

concerning a Loan by the Government of the  
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
to the Government of the Hashemite Kingdom  
of Jordan during the Financial Year  
ending March 31, 1958

Amman, March 24/26, 1958

*Presented to Parliament by the Secretary of State for Foreign Affairs  
by Command of Her Majesty  
August 1958*

LONDON  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE  
FOURPENCE NET

**EXCHANGE OF NOTES CONCERNING A LOAN BY THE  
GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT  
BRITAIN AND NORTHERN IRELAND TO THE GOVERNMENT  
OF THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN DURING THE  
FINANCIAL YEAR ENDING MARCH 31, 1958**

*Amman, March 24/26, 1958*

No. 1

*Her Majesty's Ambassador at Amman to the Minister for Foreign Affairs  
of Jordan*

*British Embassy,*

Your Excellency,

*Amman, March 24, 1958.*

I have the honour to refer to our recent discussions concerning proposals for an interest-free loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan during the financial year ending the 31st of March, 1958. Acting upon instructions from Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs I now have the honour to propose the following terms:—

- (a) The Government of the United Kingdom will advance to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan an interest-free loan of a sum of £500,000 during the financial year ending the 31st of March, 1958.
- (b) The loan shall be spent in the course of the said financial year on the development of Aqaba Port (including the equipment of the new phosphate handling berth) and of the Desert Road between Amman and Ma'an.
- (c) The loan shall be repaid by the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan to the Government of the United Kingdom in ten equal annual instalments of £50,000 beginning on the 1st of April, 1963.

If the foregoing terms are acceptable to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan I have the honour to suggest that the present note and Your Excellency's reply in that sense should be regarded as constituting an agreement between the two governments in this matter.

Please accept, &c.

C. H. JOHNSTON.

The Minister for Foreign Affairs of Jordan to Her Majesty's Ambassador  
at Amman

المملكة الاردنية الهاشمية  
وزارة الخارجية  
عمان

الرقم ٥٨/٤/٦٧٣٥

التاريخ ١٩٥٨/٣/٢٦

يا صاحب السعادة

أتشرف بالأشارة الى مذكرة رقم ٢٤ آذار سنة ١٩٥٨ والمتضمنة بيان الأسس المقترحة للقرض الذي ستقدمه حكومة المملكة المتحدة للحكومة الاردنية الهاشمية كما يلي

١ - تقدم حكومة المملكة المتحدة لحكومة المملكة الاردنية الهاشمية قرضا بدون فائدة بمبلغ ٥٠٠,٠٠٠ ر. جنيتها خلال السنة المنتهية بتاريخ ٣١ آذار سنة ١٩٥٨ .

ب - يصرف القرض خلال السنة المالية المذكورة على تحسين ميناء العقبة ( بما في ذلك المعدات للمكان الجديد لادارة الفوسفات ) والطريق الصحراوي بين عمان ومعان .

ج - يسدد القرض من قبل حكومة المملكة الاردنية الهاشمية ويدفع للسياسة حكومة المملكة المتحدة على عشرة اقساط متساوية بمعدل ٥٠,٠٠٠ ر. جنيتها لكل قسط اعتبارا من ١ نيسان سنة ١٩٦٣ سنويا .

واني اذ ابلغ سعادتك قبول حكومة المملكة الاردنية الهاشمية للشروط الآتية ذكرها أرجو - بناء على قرار مجلس الوزراء الصادر بتاريخ

١٩٥٨/٣/٢٥ - ان تعتبر مذكرة سعادتك المشار اليها اعلاه

ومذكري هذه الجوابية بمثابة اتفاقية بين حكومتينا في هذا الموضوع وتفضلوا يا صاحب السعادة بقبول تأكيدات اعتباري .

وزير الخارجية

( سمير الرفاعي )

سعادة المستر تشارلز جونستون

السفير البريطاني - عمان .

[Translation of No. 2]

*Hashemite Kingdom of Jordan,*

*Ministry of Foreign Affairs,*

Your Excellency,

*Amman, March 26, 1958.*

I have the honour to refer to your note of the 24th of March, 1958, setting out the proposed terms of the loan which will be made by the Government of the United Kingdom to the Hashemite Jordan Government, as follows:—

[As in No. 1.]

In informing Your Excellency of the acceptance of the above terms by the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan, I request that—in accordance with the decision of the Council of Ministers issued on the 25th of March, 1958—Your Excellency's note referred to above and my present note in reply thereto be considered as an agreement between our two governments on this subject.

Please accept, &c.

*Minister for Foreign Affairs,*

SAMIR AL RIFA'I.

Printed and published in Great Britain by  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE